

(1) Recipient				(2) Receipt notes				Delivery note			
MAGNA PT S.p.A. Via dei Ciclamini 4 70026 MODUGNO (BARI) ITALIEN				239457				Process number 361799 (4) Shipping date 22/06/2021			
(5) Supplier and sender								(8) Invoice no.			
GeWIS Drehteilefertigungs GmbH Streithemer Straße 22 86477 Adelsried				(6) Freight		(7) Delivery (Is)		(9) of			
prepaid		carriage		Freight car		Forwarder		Invoice number			
€				Freight		external					
				Express		own vehicle					
				Express							
				Mail							
(10) Your Ref		(11) Purchase order number		(15) Orderer addition		(12) Our department		(13) House call		(14) Our sales order no.	
413		550004319801		bis 6.11.2018 als Getrag, Bari Werk:100 AS: 1						2142696	
(19) Shipping type		prepaid (20)		(21) Type of		(22) Shipping code		(23) Gross		Total weight kg (24) (24) Net	
Lorry						25956SK		6,894.693		6,119.97	
Shipping address										(26) Unloading point	
Magna PT S.p.A. Svevatrans Srl										14248	
Via dei Geranel, 21, 70026 Modugno (Bari)											
(27) Item	Reference number	Description of delivery, performance Packing specifications				(30) Quantity	(31) Unit	(40) Recipient notes			
	2516272880	2516272880 Abtriebswelle 1 2516272880 "B" Lot: B-110072 9				3,153	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				7	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				7	Pcs	180296 385			
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my				7	Pcs	50134 6626			
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./				98	Pcs				
	GRUNDPALLETTE	70A 113394 Grundpalette zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1	Pcs				
	DECKEL	70A 113946 Unvirsaldeckel zu den Zwischenlagen von Projekt 251				1	Pcs				
	251-VCISACK	VCI-Sack für Set-Projekt 251- 1250+/2x425/+1350, 80my				1	Pcs				
	43975	Zwischenlage für Abtriebswelle 1,2- Fertigteil /zur Aufnahme 33 St./				14	Pcs	B			
	Delivery terms	DDP - Delivered duty paid				KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 3153 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 8 Conformità alle schede d'imballo: ☒ ☐ Data controllo: 24/06/21 Firma:					
(42) Receipt notes		(43) Quantity check		(44) Quality inspection/Inspection report		(45) Recipient		(46) Invoice verification			
Date											
Name/											

1 Absender (Name, Anschrift, Land) GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 97101 PRIEVIDZA; SLOWAKEI SLOWAKEI				INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 45014738 Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im internationalen Straßengüterverkehr (CMR)											
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) GeWiS Drehteilefertigungs GmbH Streithelmer Straße 22 86477 Adelsried DEUTSCHLAND				16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) MATYO s.r.o. Kukučínova 14 SK 97101 Prievidza SLOWAKEI											
3 Auslieferungsort des Gutes Ort Modugno (Bari) Land ITALIEN				17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) 18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer											
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Ort Prievidza Land SLOWAKEI Datum 22.06.2021															
5 Beigefügte Dokumente Lieferschein 361798 - 361802															
6 Zeichen und Nummern -		7 Anzahl der Packstücke 25		8 Art der Verpackung GRUNDPALLETTE		9 Bezeichnung des Gutes Fertige Teile: Welle aus Stahl Gesamtgewicht		10 Statistik Nr. 8483109590		11 Bruttogewicht in kg 22623,00 22623,00		12 Umfang in m³			
CMR															
Bez. s. Nr. 9		Gefahrzettelnummer-Nr.		UN-Nummer UN		Verp.-Gruppe		19 Zu zahlen vom: Fracht Ermäßigung - Zwischensumme Zuschläge Nebengebühren Sonstiges + Zu zahlende Gesamtsumme		Absender		Währung		Empfänger	
13 Anweisung des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung)															
14 Rückerstattung															
15 Frachtzahlsanweisung frei unfrei, Prievidza								20 Besondere Vereinbarungen KUEHNE + NAGEL s.r.l. Via dei Cilani, 26 - 70026 Modugno (BA)							
21 Ausgefertigt in Prievidza am 22.06.2021								24							
22 GeWiS Slovakia s.r.o. Vápenická 30 SK-971 01 Prievidza IČO: 30 223 300, IČ DPH: SK2020466734 (45)								23 MATYO, s.r.o. Kukučínova 14 Prievidza 971 01 IČO: 30 246 730							
25 Angaben zur Ermittlung der Tarifentfernung mit Grenzübergängen von bis km								26 Vertragspartner des Frachtführers - kein - Hilfspersonalbetreibender im Sinne des anzuwendenden Tarifs							
27								28							
Amtliches Kennzeichen Kfz PDM0016 PD701YJ Anhänger		Nutzlast in kg		Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift				Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift							
Benutzte Genehmigung Nr.												☐ National ☐ Bilateral ☐ EU ☐ CEMT			